


Agnistuti by Sahadeva with Translation

——
ஸஹதே³வக்ரு³தா அக்³நிஸ்துதி: ஸார்தா²

——
Document Information



Text title : Agni Stuti by Sahadeva with English meaning

File name : agnistutiHsahadevakRRitA.itx

Category : deities_misc, stuti

Location : doc_deities_misc

Proofread by : D.K.M. Kartha

Translated by : M N Dutt

Description/comments : From Mahabharata 1. Sabhaparva Chapter 32 Verses 43-52

Latest update : September 7, 2023

Send corrections to : sanskrit at cheerful dot c om

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

September 9, 2023

sanskritdocuments.org



ஸஹதே³வக்ரு¹தா அக்³நிஸ்துதி: ஸார்தா²



ஸஹதே³வ உவாச |

த்வத³ர்தோ²஽யம் ஸமாரம்ப:⁴ க்ரு¹ஷ்ணவர்த்மந்நமோஸ்து தே |
முக்²ம் த்வமஸி தே³வாநாம் யஜ்ஞஸ்த்வமஸி பாவக || 1 ||

பாவநாத்பாவகஸ்சாஸி வஹநாத்³த⁴வ்யவாஹந: |
வேதா³ஸ்த்வத³ர்த²ம் ஜாதா வை ஜாதவேதா³ஸ்ததோ ஹ்யஸி || 2 ||

சித்ரபா⁴நு: ஸுரேஸஸ்ச அநலஸ்த்வம் விபா⁴வஸோ |
ஸ்வர்க³த்³வாரஸ்ப்ரு¹ஸஸ்சாஸி ஹுதாஸோ ஜ்வலந: ஸிக்² || 3 ||

வைஸ்வாநரஸ்த்வம் பிங்கே³ஸ: ப்லவங்கோ³ பூ⁴ரிதேஜஸ: |
குமாரஸுஸ்த்வம் ப⁴க்³வாந்ருத்³ரக்³ர்போ⁴ ஹிரண்யக்ரு¹த் || 4 ||

அக்³நி³ர்த³தா³து மே தேஜோ வாயு: ப்ராணம் த³தா³து மே |
ப்ரு¹தி²வீ ப³லமாத்³யாச்சி²வம் சாபோ தி³ஸந்து மே || 5 ||

அபாம் க³ர்ப⁴ மஹாஸத்வ ஜாதவேத:³ ஸுரேஸ்வர |
தே³வாநாம் முக்²மக்³நே த்வம் ஸத்யேந விபுநீஹி மாம் || 6 ||

ரு¹ஷ்பி⁴ர்ப்³ராஹ்மணஸ்சைவ தை³வதைரஸுரைரபி |
நித்யம் ஸுஹுத யஜ்ஞேஷு ஸத்யேந விபுநீஹி மாம் || 7 ||

து⁴மகேது: ஸிக்² ச த்வம் பாபஹா⁵நிலஸம்ப⁴வ: |
ஸர்வப்ராணிஷு நித்யஸ்த:² ஸத்யேந விபுநீஹி மாம் || 8 ||

ஏவம் ஸ்துதோ⁵ஸி ப⁴க்³வந்பரீதேந ஸிசிநா மயா |
துஷ்டிம் புஷ்டிம் ஸ்ருதம் சைவ ப்ரீதி சாக்³நே ப்ரயச்ச²மே || 9 ||

வைஸம்பாயந உவாச |
இத்யேவம் மந்த்ரமாக்³நேயம் பட²ந்யோ ஜுஹூயாத்³விபு⁴ம் |
ரு¹த்³தி⁴மாந்ஸததம் தா³ந்த: ஸர்வபாபை: ப்ரமுச்ச்யதே || 10 ||

மஹாபா⁴ரத ஸபா⁴பர்வ | அத்⁴யாய: 32.43-52 ||

Mahabharata sabhAparva . adhyAyaH 32.43-42 ..

Sahadva said,

O பாவக! O க்ரு³ஷ்ணவர்த்மந்! (having) smoke as your indicator, I bow to you. You are the mouth of the தே³வதா; you are யஜ்ஞு itself. 1

You are called பாவக because you purify everything. You are called ஹவ்யவாஹந because you carry the ghee offered into யஜ்ஞு. The வேத³ have sprung from you, hence you are referred to as ஜாதவேத³. 2

You are ஸுரேஸு, you are சித்ரபா⁴நு, அநல, விபா⁴வஸு, you take us up to ஸ்வர்க³த்³வார, ஹுதாஸ, ஜ்வலந, ஸிக்² 3

வைஸ்வாநர, பிங்கே³ஸ, ப்லவங்க³ அந்த³ பூ⁴ரிதேஜஸ. You are the origin of குமார (கார்திகேய). O ப⁴க³வந்! You are referred to as ருத்³ரக³ர்ப⁴ and ஹிரண்யக்ரு³த் 4

O அக்³நி! Let you grant me தேஜ and வாயு grant me ப்ராண. Let ப்ரு³தி²வீ grant me ப³லம் and nourishment and let water grant me prosperity. 5

O the first cause of ஆப (Waters), O great ஸத்த்வ, O ஜாதவேத³, O ஸுரேஸ்வர, O the முக² of the தே³வதா, purify me by your Truth 6


The ரு³ஷ், the ப்³ராஹ்மண, the தே³வதா and the அஸுர everyday pour ghee into the யஜ்ஞு according to the ordinance. Let the rays of Truth emanate from you and as you exhibit yourself in the யஜ்ஞு, purify me. 7


O One with smoke as an indicator, O possessor of flames, O தே³வதா born of வாயு, O one who is present or situated in all life forms , purify me by your rays of Truth 8

O ப⁴க³வந்! Having lovingly cleansed myself, I do your ஸ்துதி. O அக்³நி! Grant me contentment, prosperity, knowledge and a loving demeanour. 9

He who will pour Ghee into அக்³நி reciting the மந்த்ர, will be ever blessed with completeness or infinitude. Having his ஆத்மா under his complete control, he will be cleansed of all பாபகர்ம. 10

(Translator M N Dutt)

——
Agnistuti by Sahadeva with Translation
pdf was typeset on September 9, 2023

——
Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

